

МАРСЕЛЬ
ДЮШАН





Marcel Duchamp. 1923

by Man Ray, 1890-1976

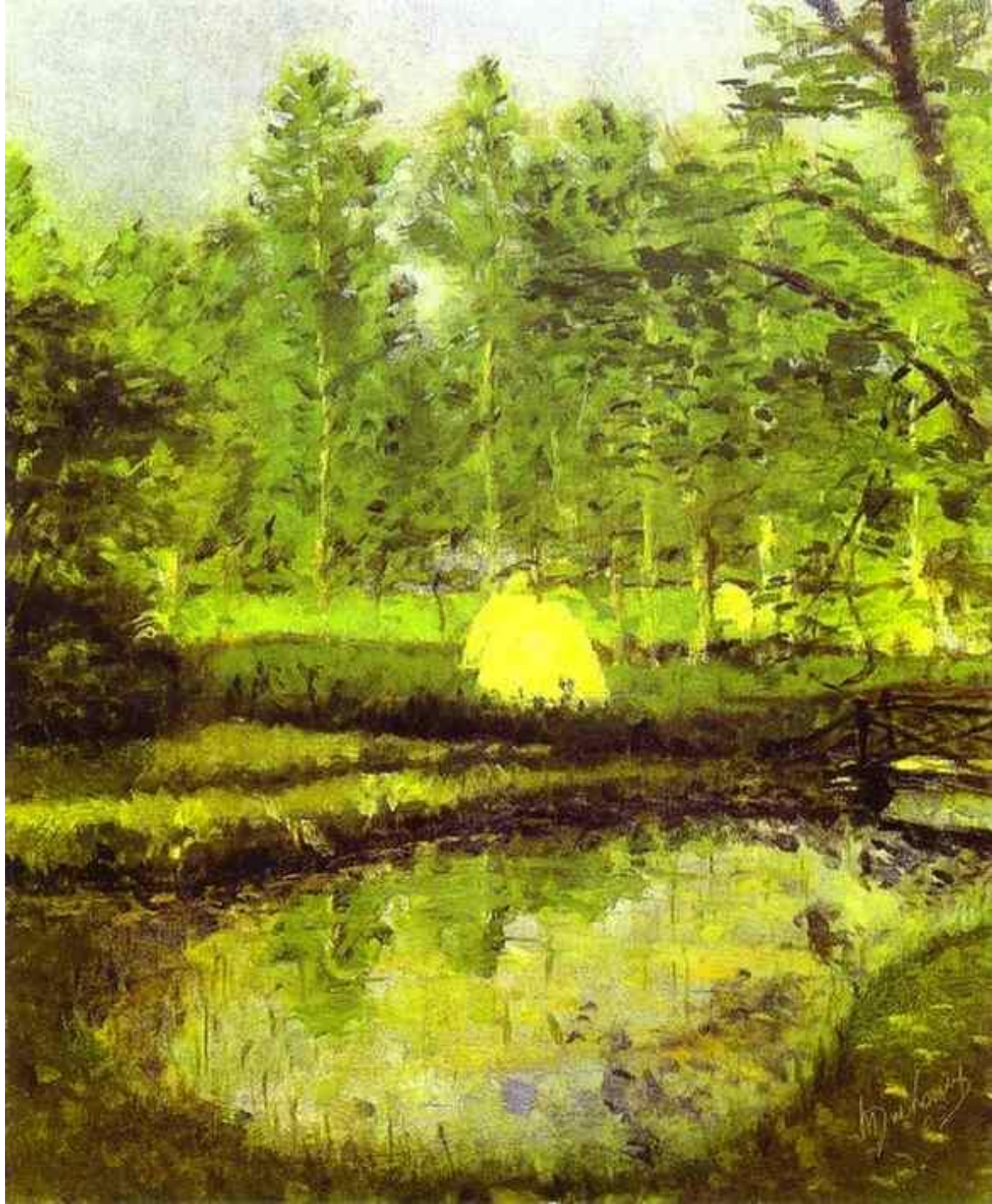
Original etching with aquatint in black ink reworked from a mixed media 1923 print. 1971.

119/125

Man Ray

Marcel Duchamp.
Landscape at
Blainville..

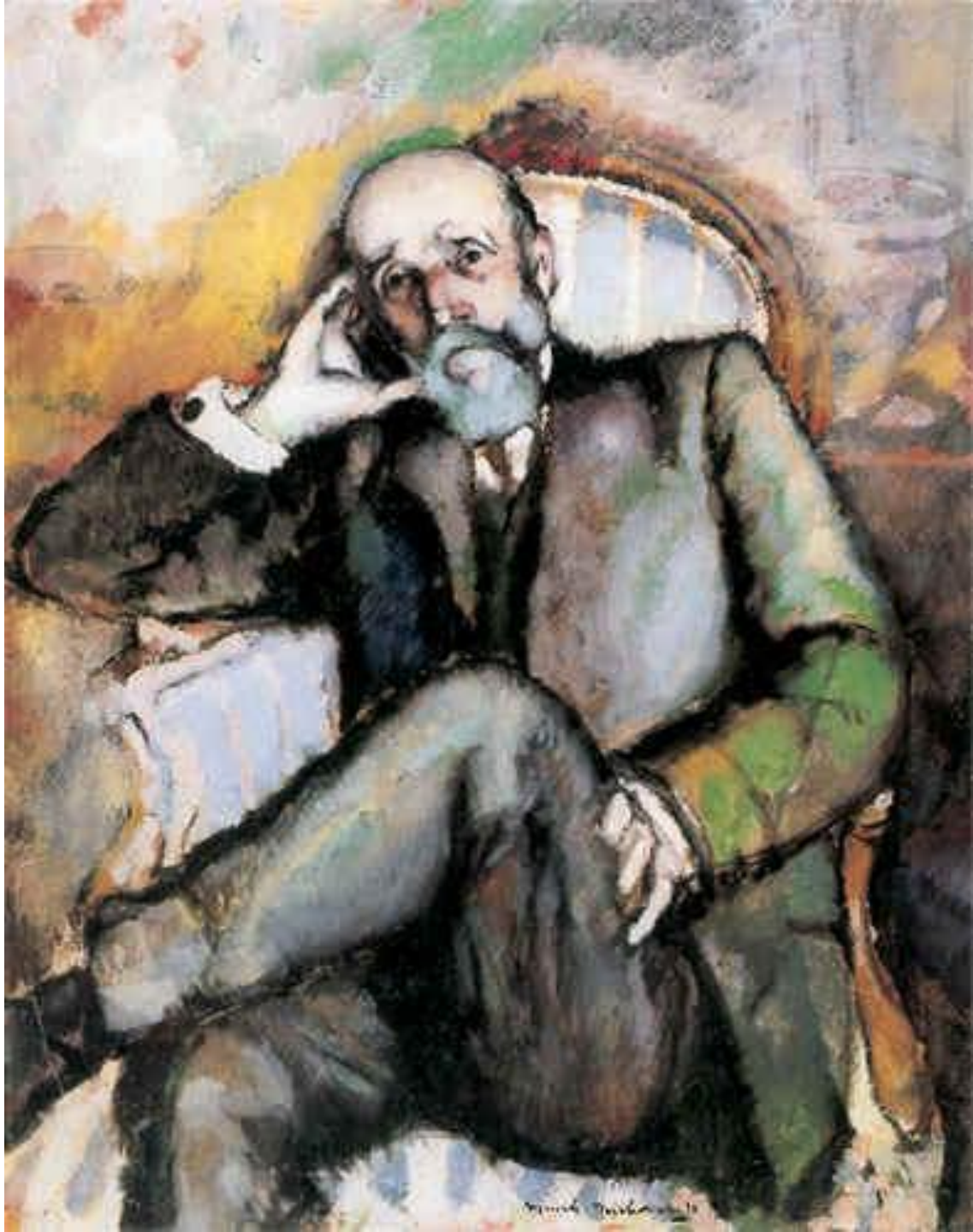
1902. Oil on canvas. 61 x
50 cm. Private collection



Шахматная партия. 1910



Portrait of the Artist's
Father 1910



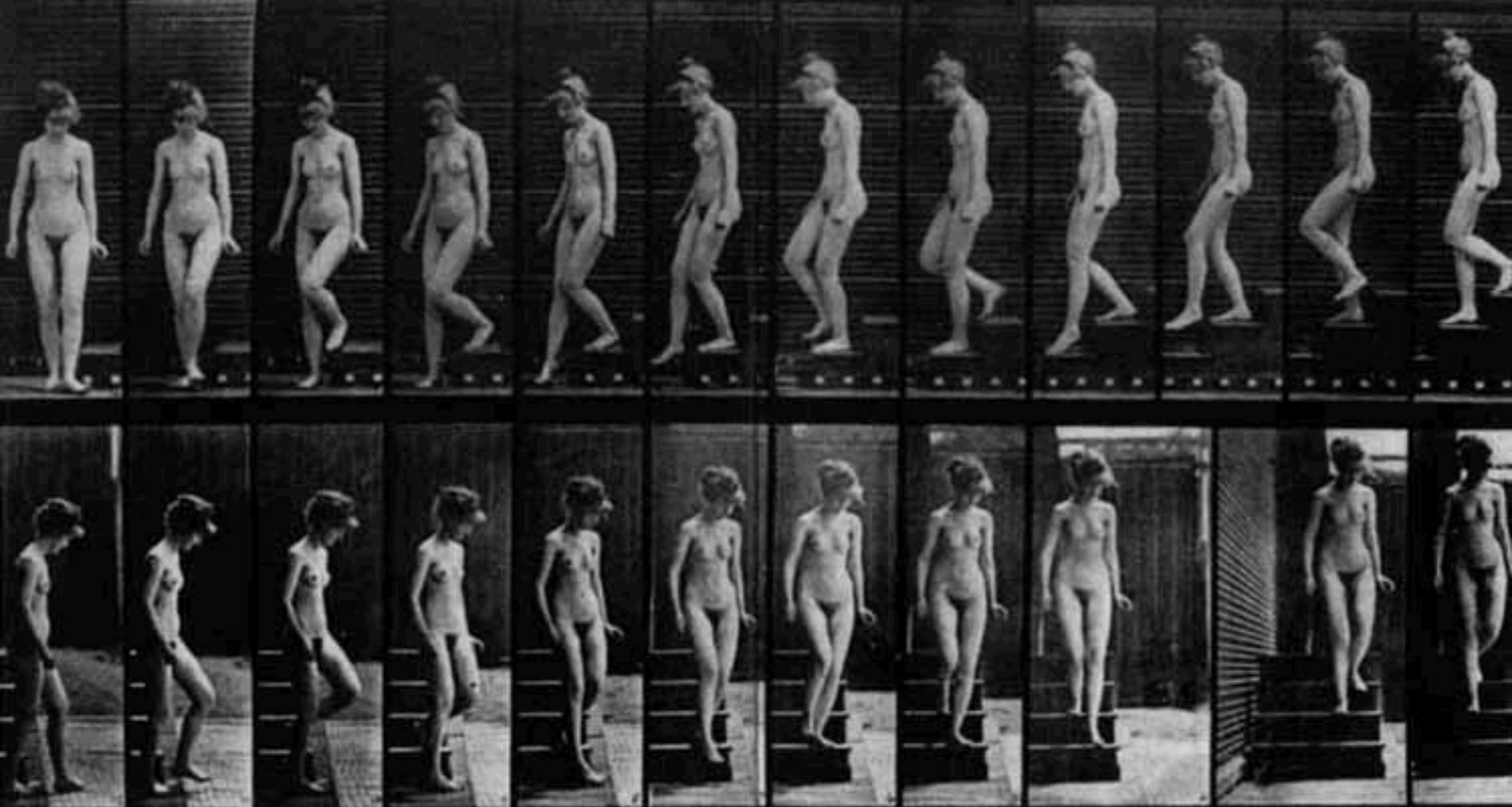
Стоящая обнаженная. 1910



Обнаженная,
спускающаяся по
лестнице.

*Nude Descending a Staircase (No.2)/Nu descendant
un Escalier. No.2. 1912. Oil on canvas 147.5 x 89
cm. The Philadelphia Museum of Art, Philadelphia,
PA, USA.*





Eadweard Muybridge

*Descending Stairs and Turning Around - extrait de la série Animal
Locomotion - 1884 - 1885*

Марсель Дюшан:
«организация кинетических
элементов, передача времени
и пространства через
абстрактное изображение
движения».

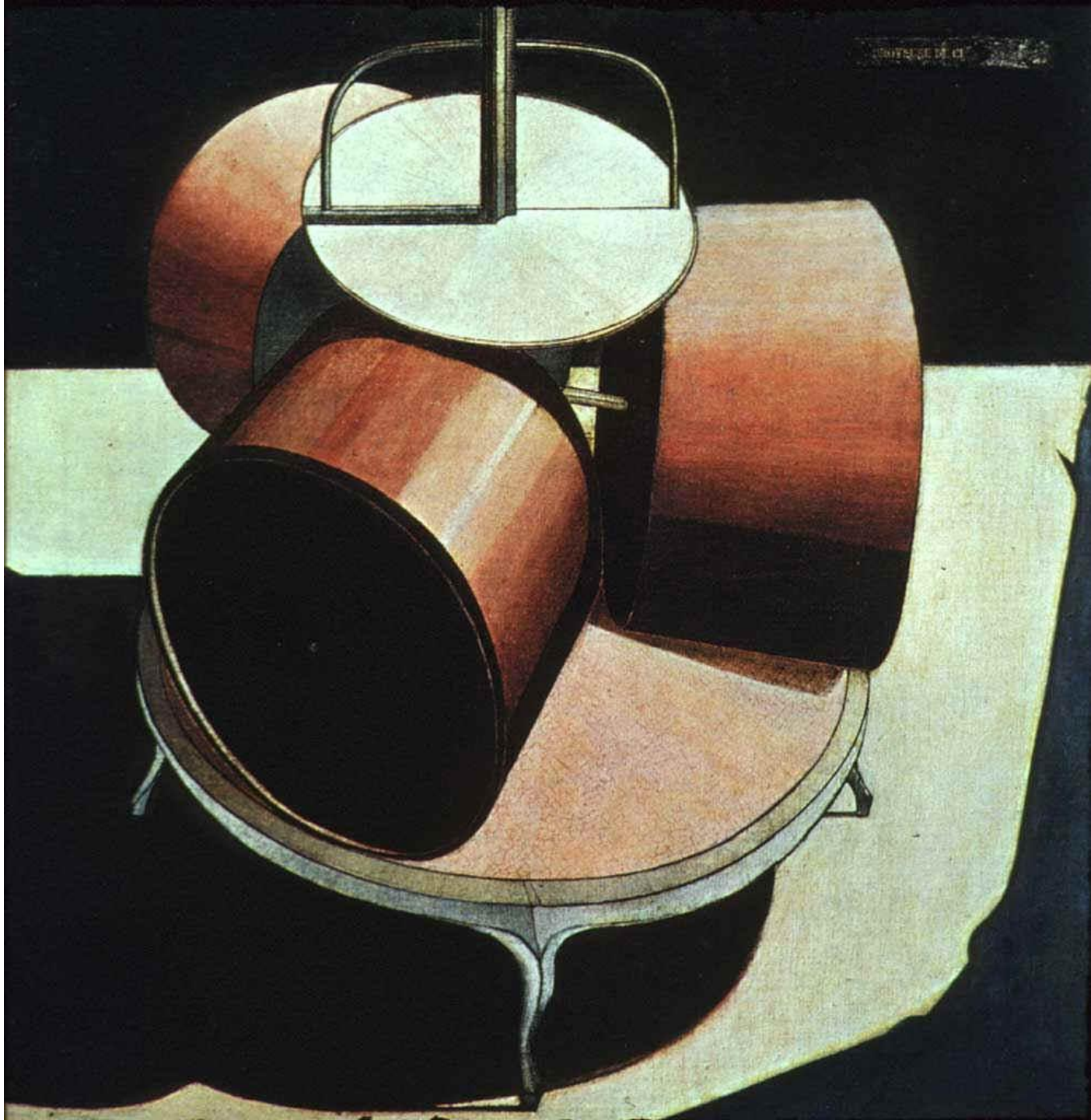


Marcel
Duchamp, 1952



Chocolate Grinder

*Broyeuse de chocolat no
2. 1914. Oil and thread
on canvas. 65 x 54 cm.*



Bicycle Wheel

1951, third version, after lost original of 1913

«Я никогда не подсяду на скипидар, как эти свиньи-живописцы.»

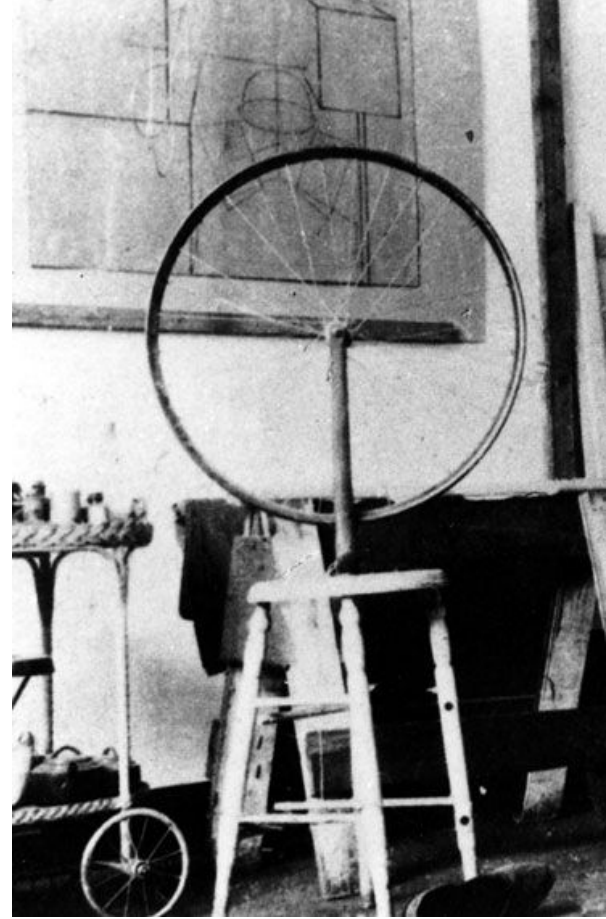
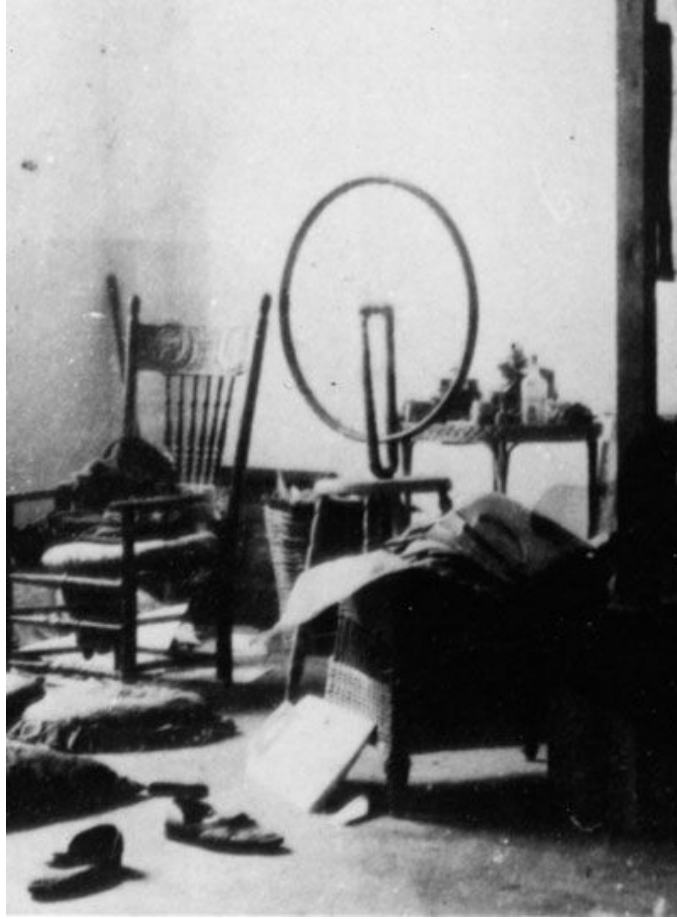
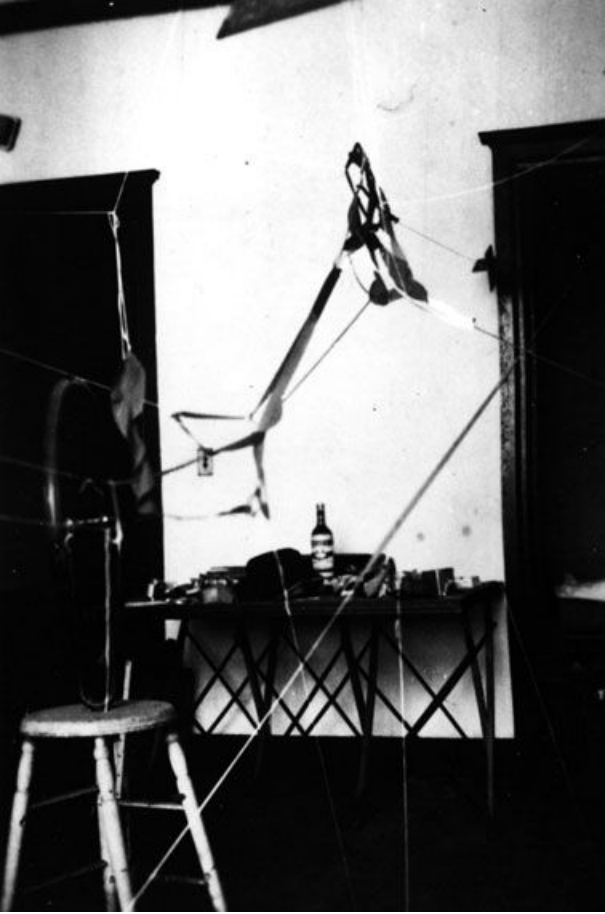


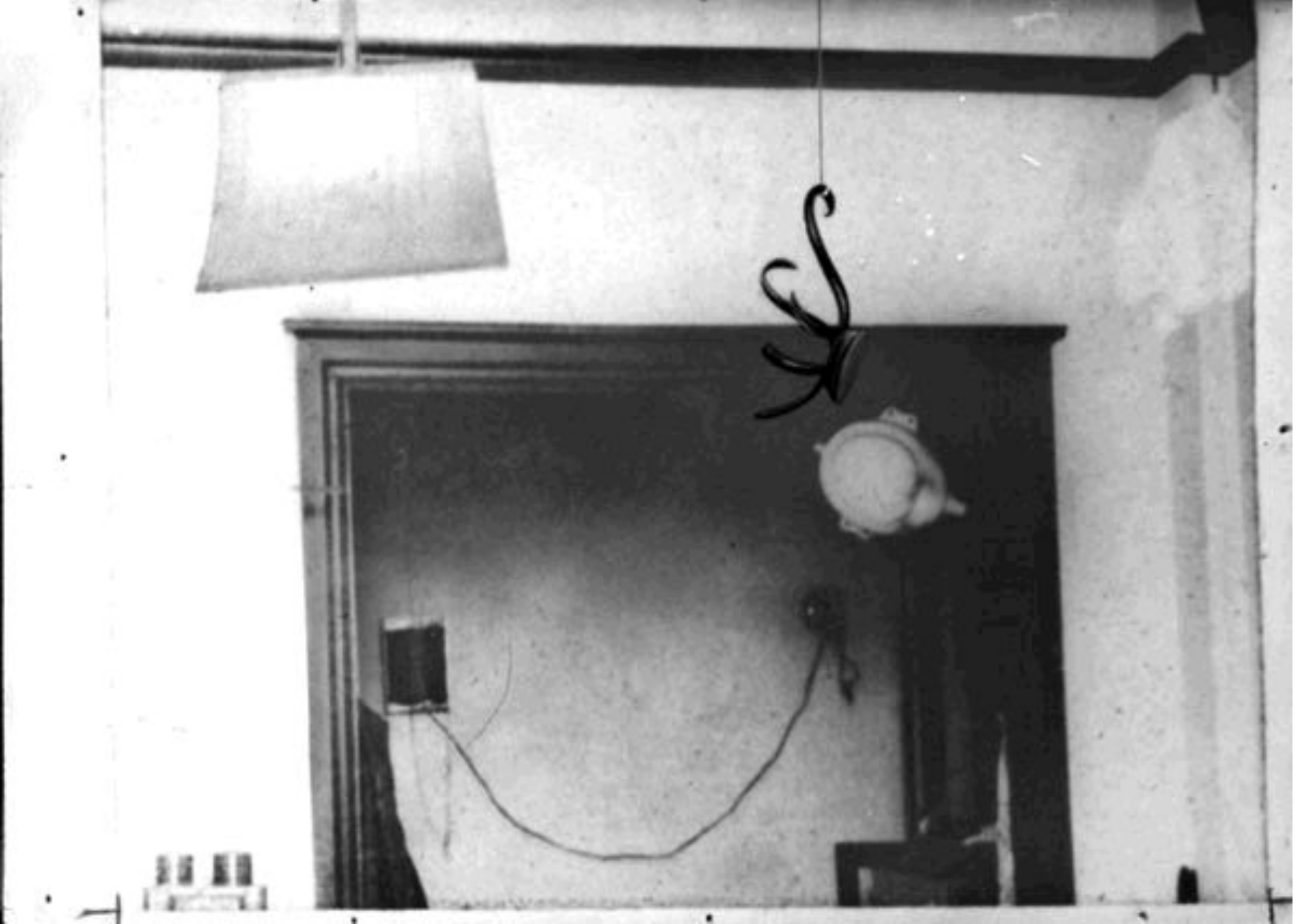


Duchamp's studio. 1917-18



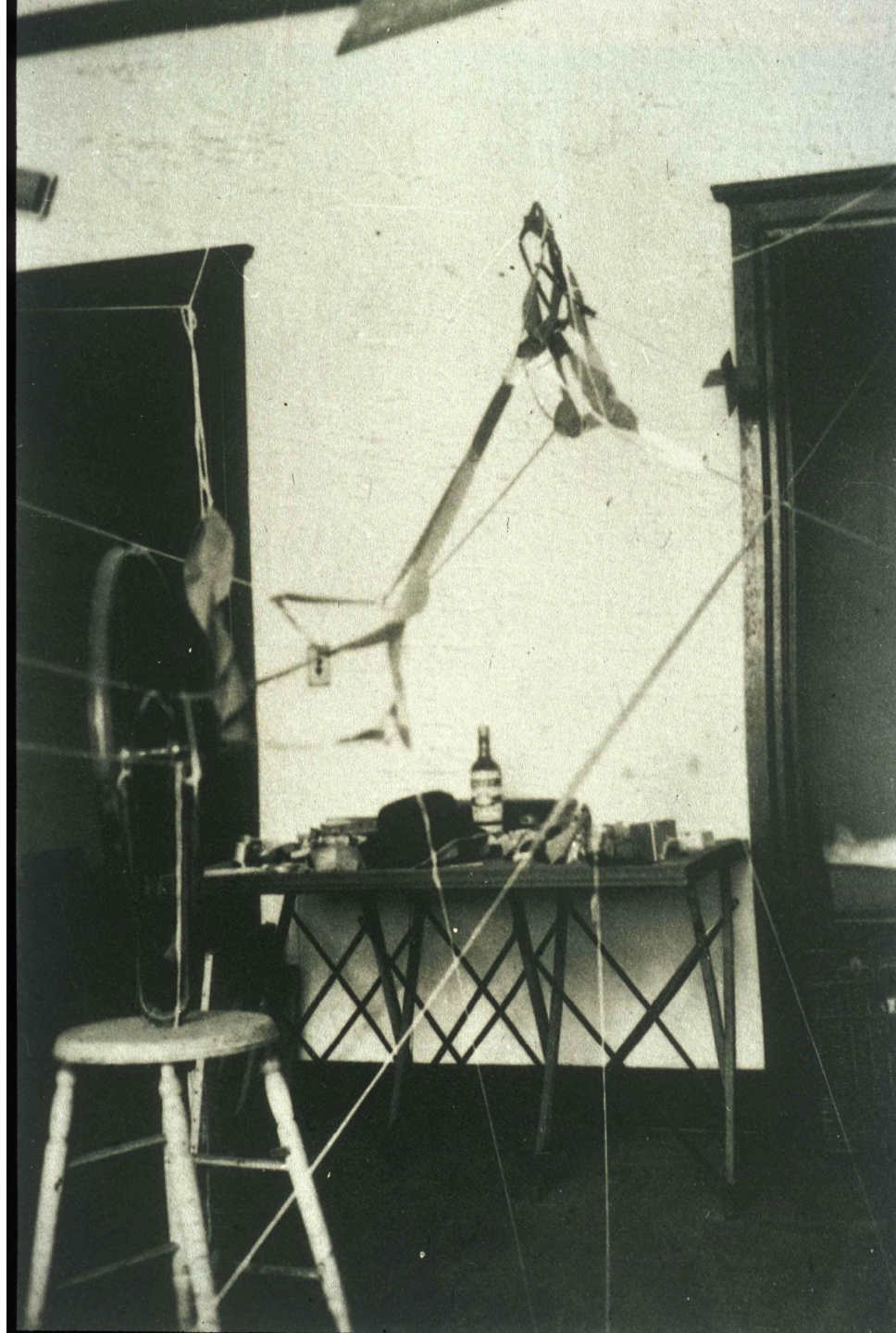
**Duchamp's Studio,
33 West 67 Street, New York, 1917-18**





Duchamp's studio. 1917-18

Sculpture for Traveling, 1918



*«Среди имеющихся в наличии
ленивых скобяных товаров
особенно рекомендую кран,
который перестает течь,
когда его не слушают.»*

Marcel Duchamp 1950. © Jacqueline Matisse Monnier



«Полагаю, что художник не знает, что он делает. Я придаю большее значение зрителю. Он – творец искусства.»



In Advance of the Broken

Arm

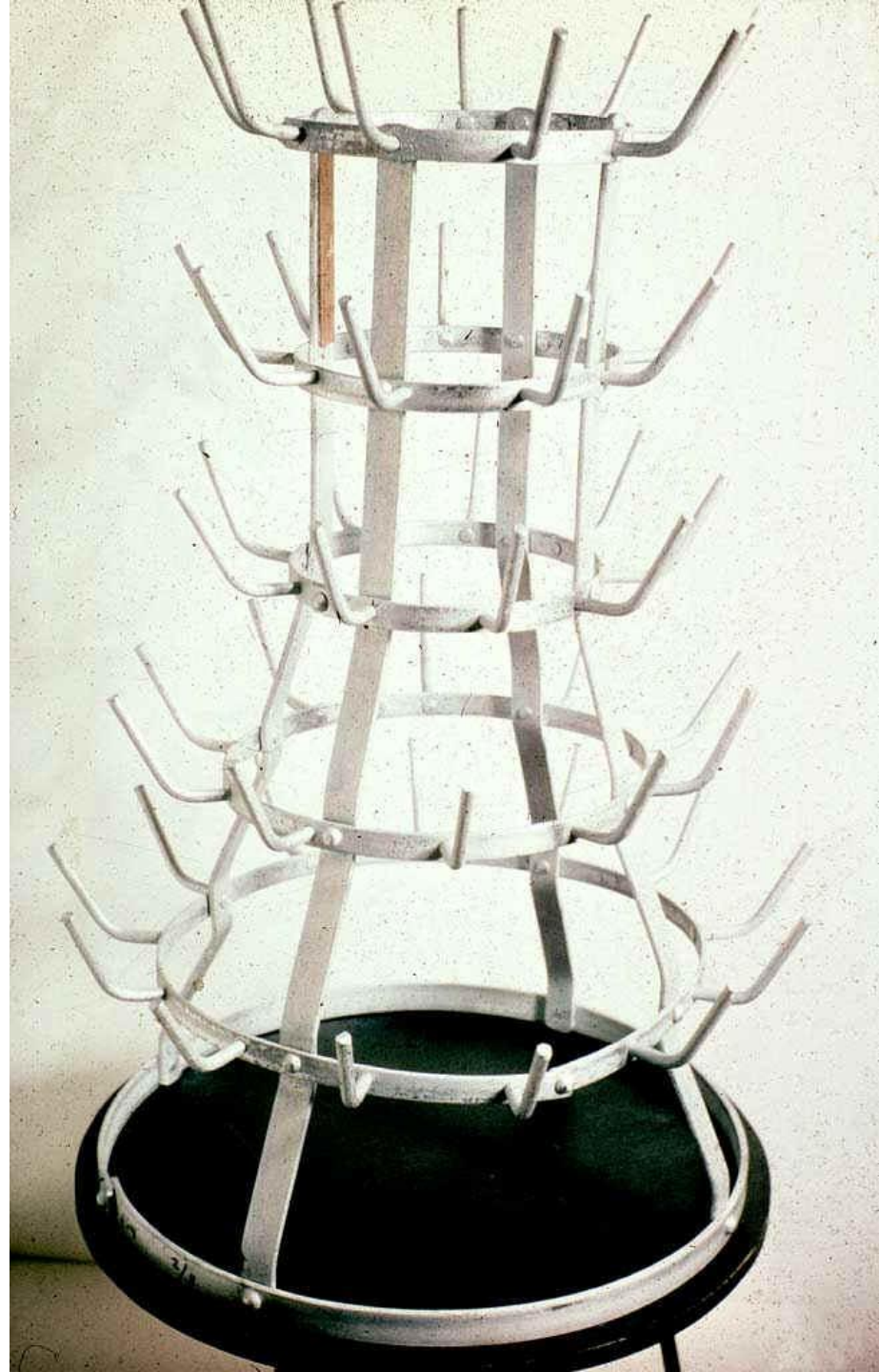
1915/1964, 132 cm, *Musée national d'art moderne, Paris*

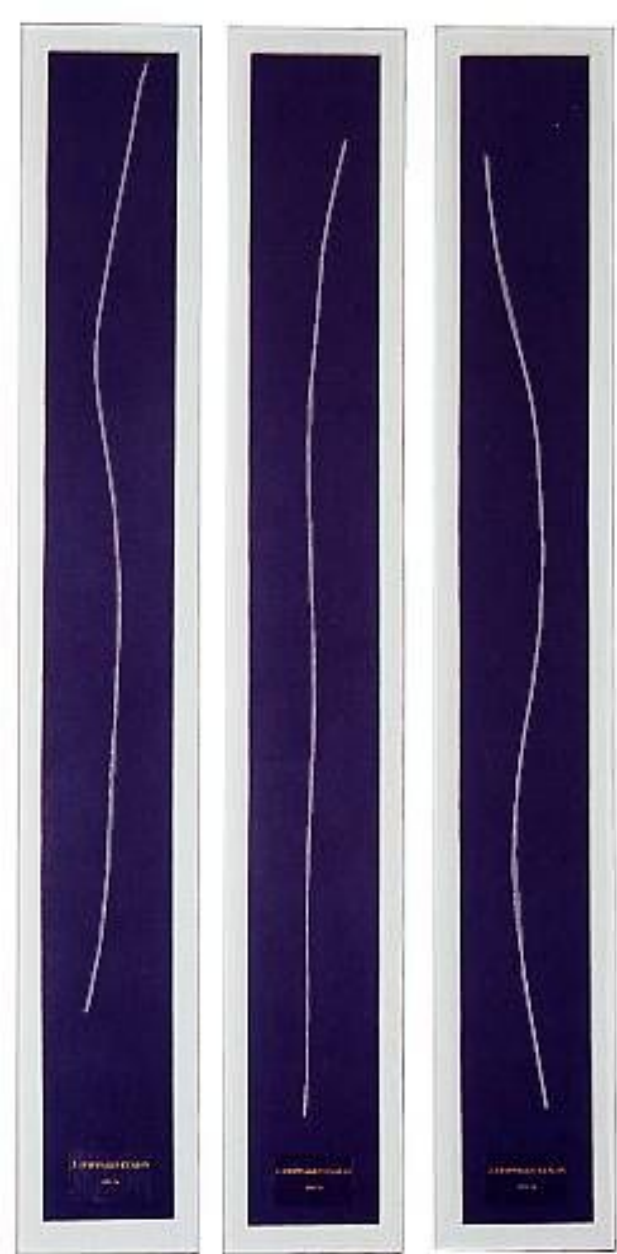
«В наше время картины стало уже невозможно писать. Этим и так занимались на протяжении четырех или пяти столетий, и чего ради это должно было продолжаться бесконечно. Поэтому, если можете найти иные формы самовыражения, вы должны ими воспользоваться... Если хотите, искусство все больше становится своеобразным знаком, оно не сводится больше к декоративности.»



Bottle Rack

Bottle Rack/Egouttoir (or Porte-bouteilles). 1914/64. Readymade: bottle rack made of galvanized iron. 59 x 37 cm. Original lost. Replica. Private collection.





*Network of Stoppages [Réseaux des stoppages].
(1914)*

Three Standard
Stoppages 1913



Fountain, 1917

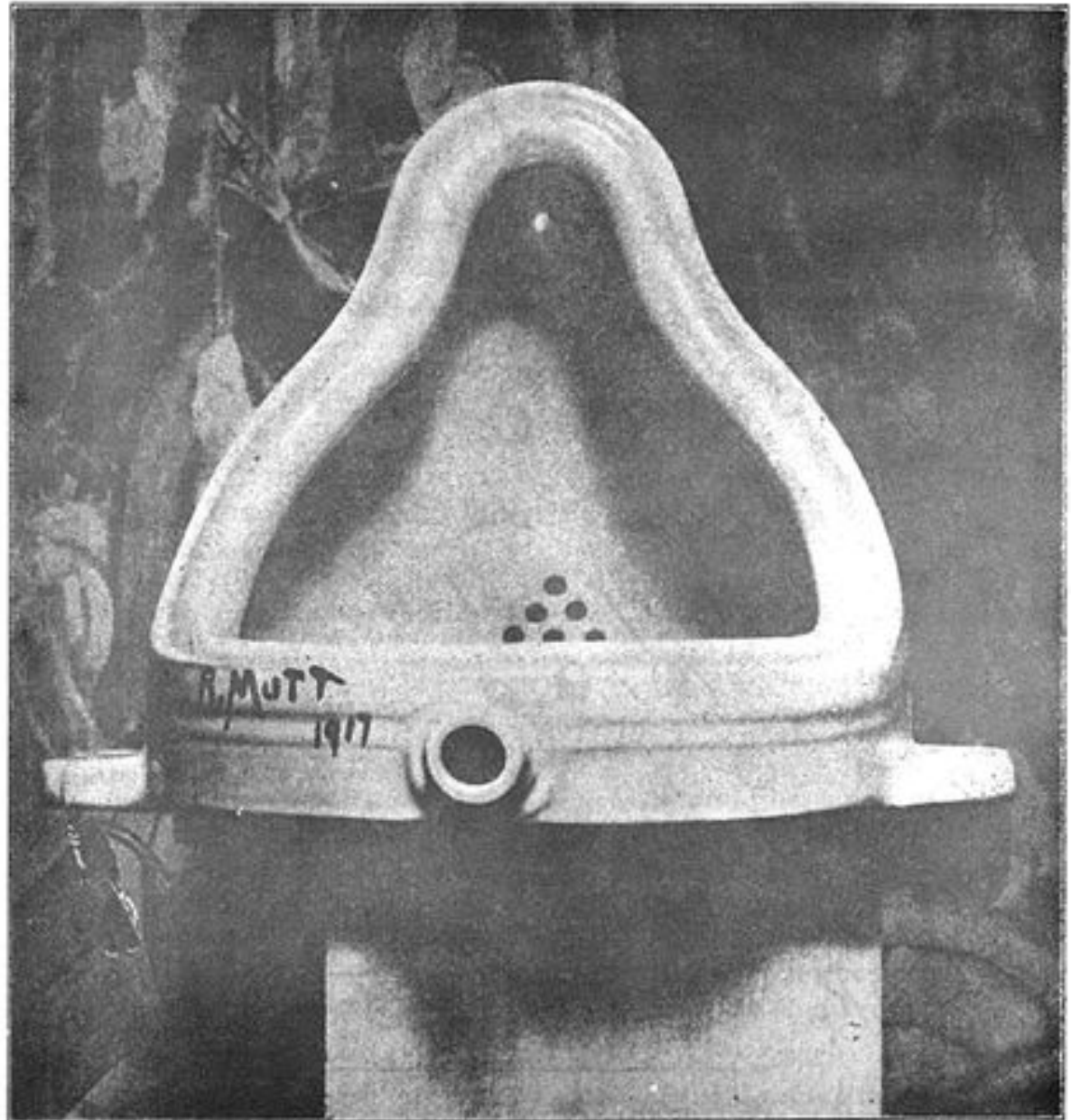
*23.5 x 18.8 x 60 cm,
Original lost.*

*(Photograph taken by
Alfred Stieglitz for the
review 391)*



Fontain, from “The Blind Man”

The Blind Man, vol. 2, 1917

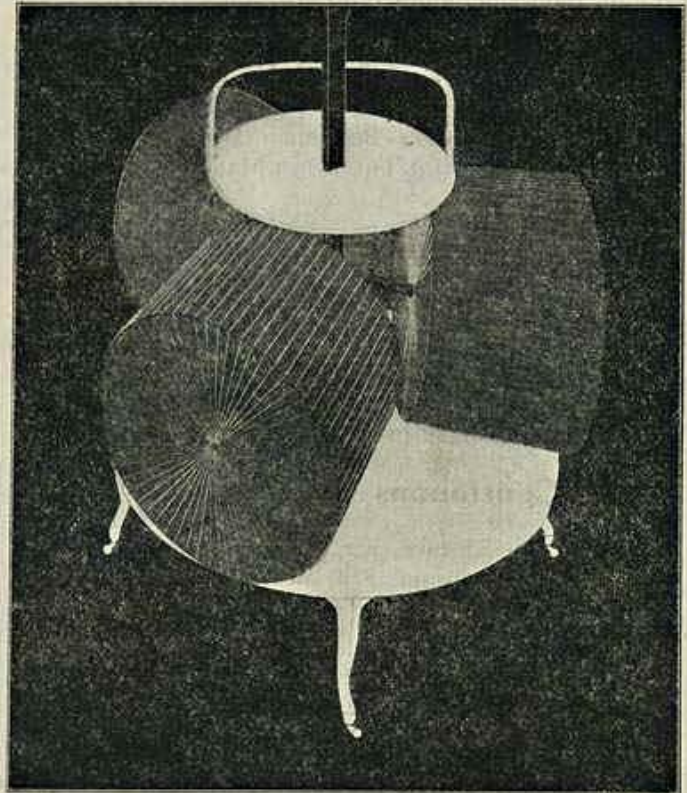


THE EXHIBIT REFUSED BY THE INDEPENDENTS

The Blind Man

P · B · T
THE BLIND MAN

33 WEST 67th STREET, NEW YORK



BROYEUSE DE CHOCOLAT

Marcel Duchamp

MAY, 1917

No. 2

Price 15 Cents

Матта

Говорили, что любой художник, заплативший шесть долларов, будет показан на выставке.

М-р Ричард Матт прислал на выставку фонтан. Без всякого обсуждения этот предмет исчез и никогда не был показан.

Какие были причины для того, чтобы отклонить фонтан м-ра Матта?

1. Некоторые говорят, что этот предмет был аморален и вульгарен.
2. Другие считают, что налицо плагиат – просто сантехническое устройство.

Вообще это нелепость: аморального ничего нет в фонтане м-ра Матта, то есть не более чем в ванне для купания. Тут такая вещь, которую мы можем увидеть каждый день в витрине магазина сантехники.

Своими ли руками м-р Матт изготовил этот фонтан или нет, значения не имеет. Он ВЫБРАЛ его. Он взял обычный обиходный предмет, и поставил его на такое место, где его обычный смысл исчез за новым обозначением и возникла новая точка зрения – возникла новая идея этого предмета.

Что касается сантехники, то это вообще чушь. Единственное, что придумала Америка в области искусства, так это ее сантехника и ее мосты.

THE BLIND MAN

The Richard Mutt Case

They say any artist paying six dollars may exhibit. Now Mr. Mutt's fountain is not immoral, that is absurd, no more than a bath tub is immoral. It is a fixture that you see every day in plumbers' show windows.

Mr. Richard Mutt sent in a fountain. Without discussion this article disappeared and never was exhibited. Whether Mr. Mutt with his own hands made the fountain or not has no importance. He CHOSE it. He took an ordinary article of life, placed it so that its useful significance disappeared under the new title and point of view—created a new thought for that object.

What were the grounds for refusing Mr. Mutt's fountain:—

1. *Some contended it was immoral, vulgar.*
 2. *Others, it was plagiarism, a plain piece of plumbing.*
- As for plumbing, that is absurd. The only works of art America has given are her plumbing and her bridges.*

“Buddha of the Bathroom”

I suppose monkeys hated to lose their tail. Necessary, useful and an ornament, monkey imagination could not stretch to a tailless existence (and frankly, do you see the biological beauty of our loss of them?), yet now that we are used to it, we get on pretty well without them. But evolution is not pleasing to the monkey race; “there is a death in every change” and we monkeys do not love death as we should. We are like those philosophers whom Dante placed in his Inferno with their heads set the wrong way on their shoulders. We walk forward looking backward, each with more of his predecessors' personality than his own. Our eyes are not ours.

The ideas that our ancestors have joined together let no man put asunder! In *La Dissociation des Idees*, Remy de Gourmont, quietly analytic, shows how sacred is the marriage of ideas. At least one charming thing about our human institution is that although a man marry, he can never be *only* a husband. Besides being a money-making device and the one man that one woman can sleep with in legal purity without sin he may even be as well some other woman's very personification of her abstract idea. Sin, while to his employees he is nothing but their “Boss,” to his children only their “Father,” and to himself certainly something more complex.

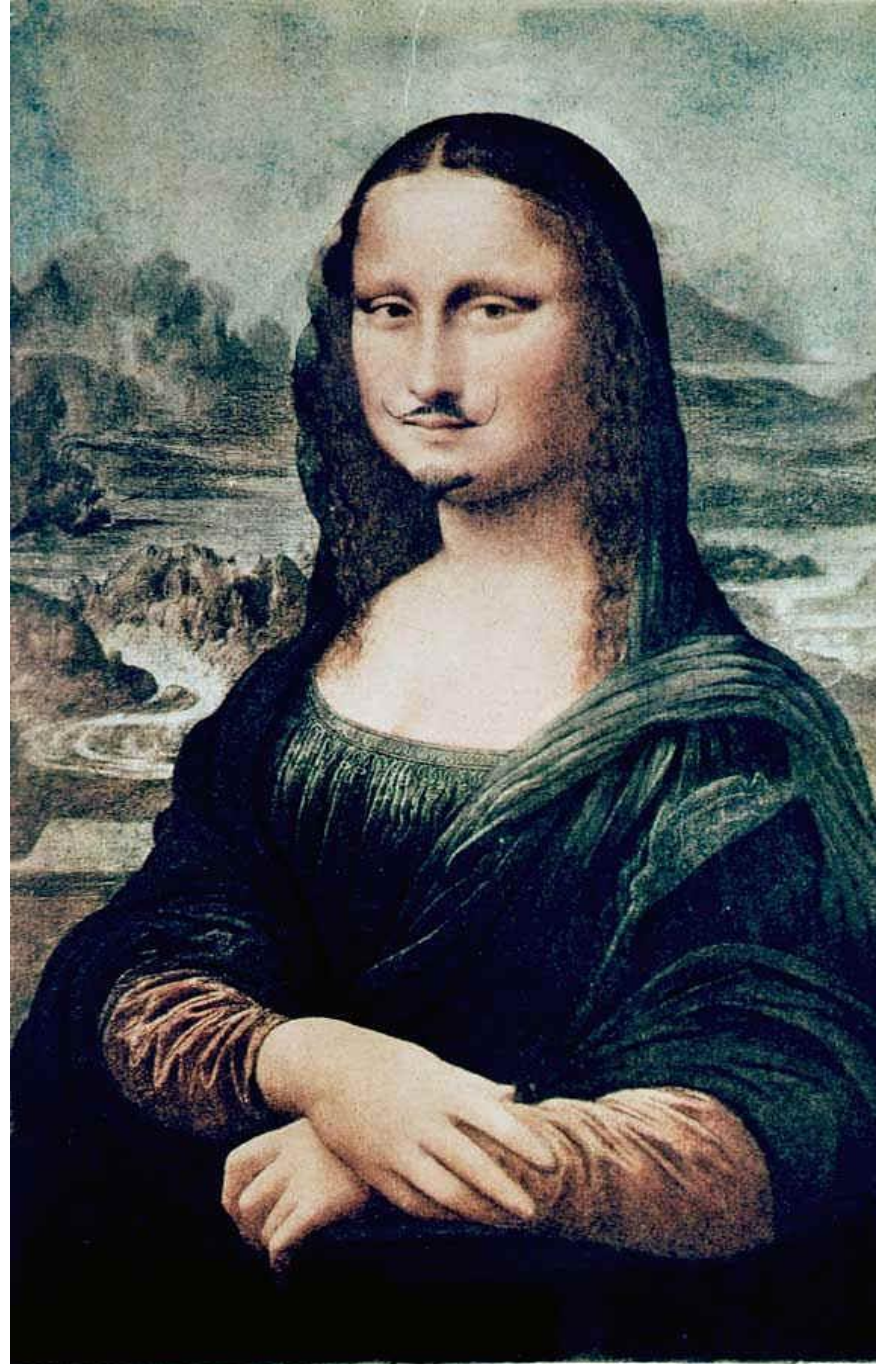
But with objects and ideas it is different. Recently we have had a chance to observe their meticulous monogamy.

When the Jurors of *The Society of Independent Artists* fairly rushed to remove the bit of sculpture called the *Fountain* sent in by Richard Mutt, because the object was irrevocably associated in their atavistic minds with a certain natural function of a secretive sort. Yet to any “innocent” eye

L.H.O.O.Q.

Rectified Readymade,
1919

*«картиной Рембрандта хорошо
пользоваться в качестве гладильной
доски»*



L.H.O.O.Q.

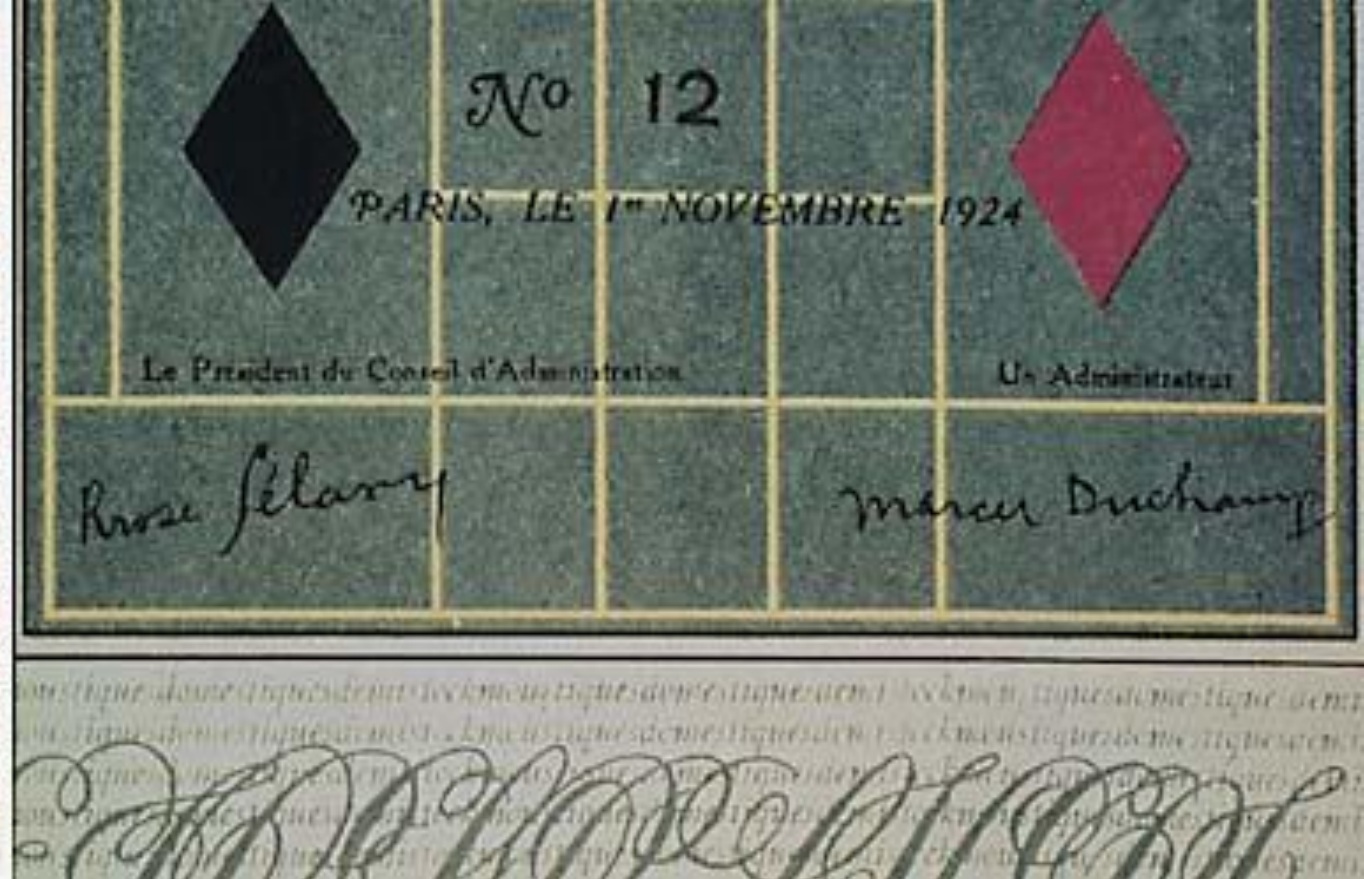


«Не допускаю мысли о попирании свободы собственных действий из-за своих индивидуальных черт и качеств, а также из-за своего пола».

Marcel Duchamp and Man Ray
Marcel Duchamp as Belle Haleine,
1921.



*«Главным врагом искусства
является хороший вкус.»*



Marcel Duchamp,
Roulette de Monte Carlo,
1924



«Что меня более всего удовлетворяет в жизни, так это то, что я никогда не работал для того, чтобы выжить.»



Marcel Duchamp, Bonds for Monte-Carlo roulette, 1924
Centre Georges Pompidou,



«Если говорить в терминах общепринятой метафизики, я не участвую в спорах о существовании Бога, иначе говоря - звание атеиста в противоположность верующему меня никогда не привлекало... Для меня существует то, что отличается и от "да", и от "нет", и от "мне всё равно", - назовем его "отсутствием данных по этому вопросу».



**Marcel Duchamp/
Richard Hamilton**

The Bride Stripped Bare by her
Bachelors, Even [The Large
Glass]
(1915-1923; replica 1965-1966)

© Tate © Succession Marcel
Duchamp/ADAGP, Paris and DACS, London
2006

Oil, lead, dust and varnish on glass
277.5x175.9cm



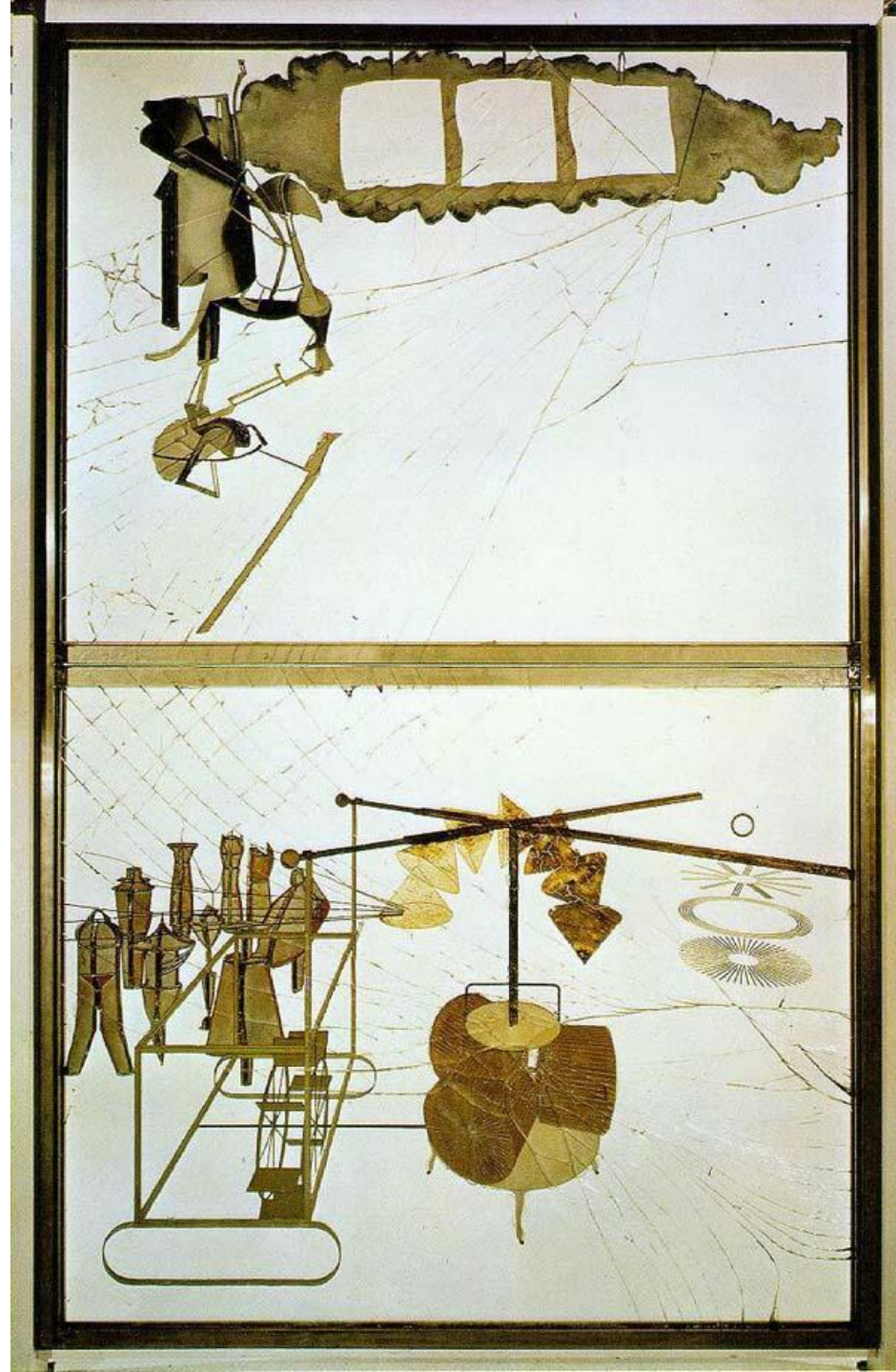
Marcel Duchamp

The Bride Stripped Bare by Her Bachelors, Even (1915-1923)

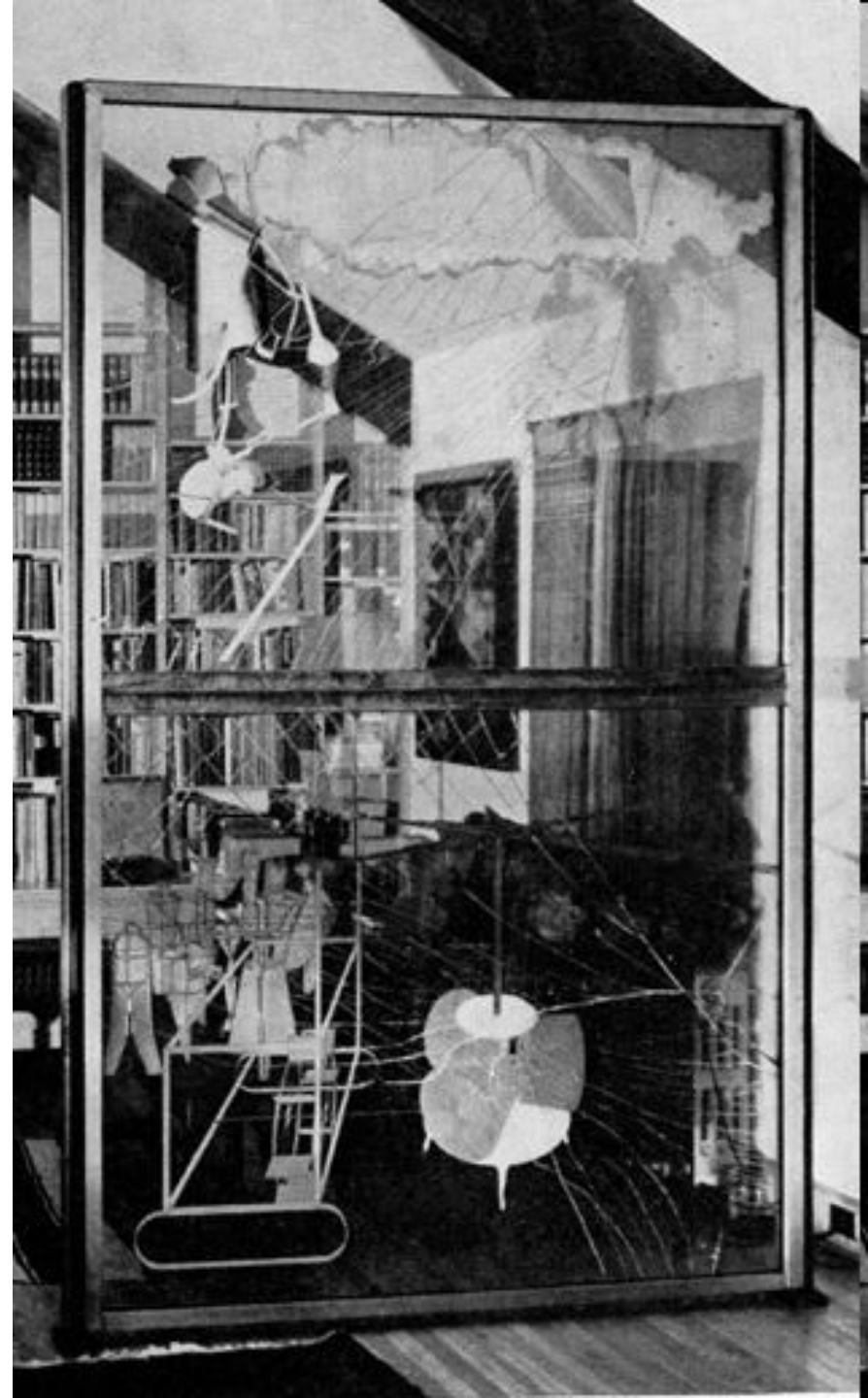
"Использовать задержку вместо картины или живописи; картина на стекле становится задержкой в стекле - но задержка в стекле не означает картины на стекле".

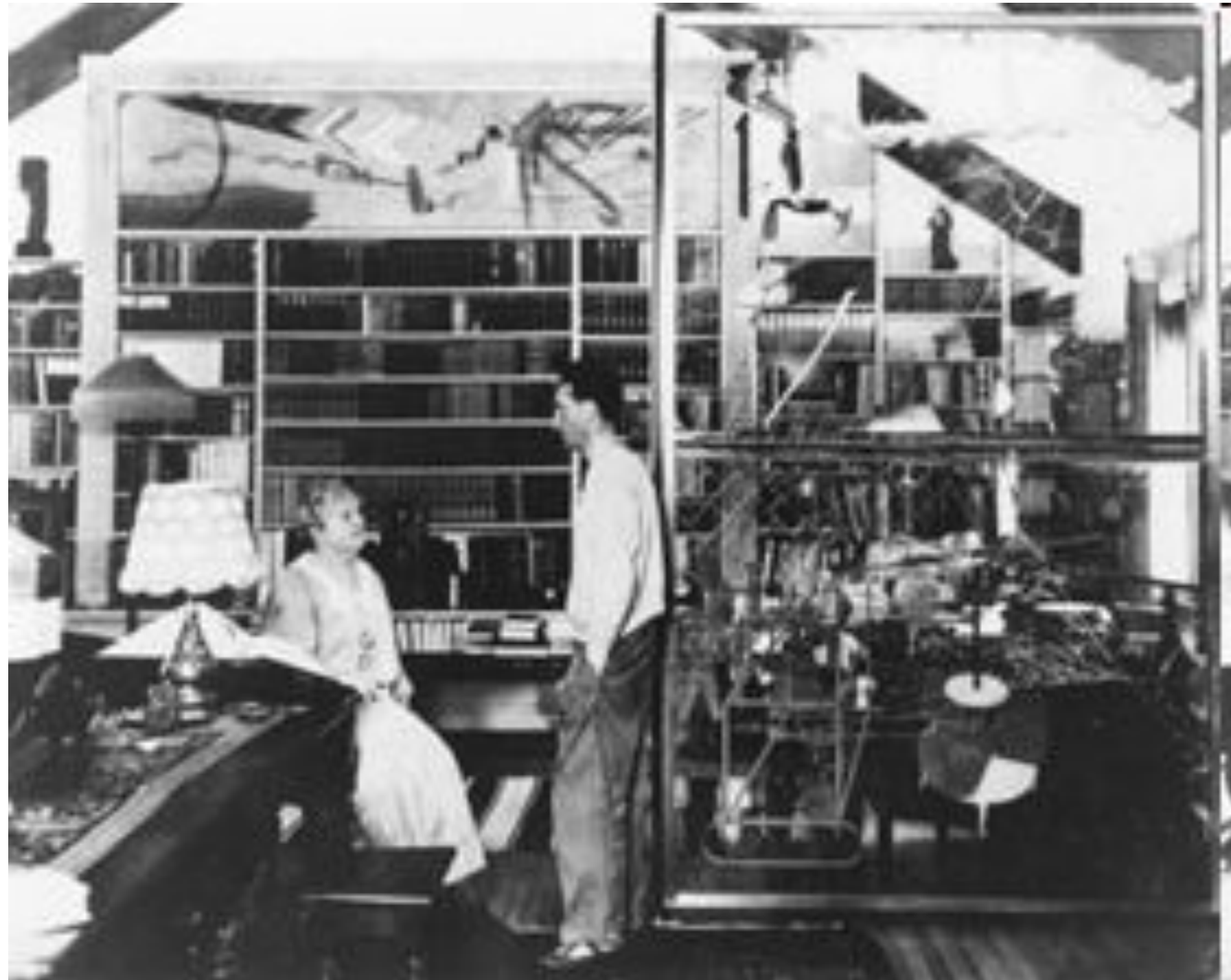


"Фигуру невесты я нашел в тогдашних площадных балаганах. Сценки там разыгрывали куклы, нередко представлявшие свадьбу. Зрители швыряли в них шарами; самые меткие сшибали голову и выигрывали приз".



Photograph of Duchamp's
Large Glass (1915-23)
in Katherine Dreier's living room.







Richard Hamilton working on his reconstruction of Marcel Duchamp's *The Bride Stripped Bare By Her Bachelors, Even* (1915–23), Newcastle 1965

«Есть большая разница между живописью, обращенной к сетчатке, и живописью, которая переходит за пределы зрительного впечатления, - живописью, использующей краски на манер трамплина, чтобы прыгнуть дальше. Так делали ренессансные монахи. Их не интересовали краски. А интересовало выражение в той или иной форме идеи божества. Думая о другом и пользуясь другими средствами, я исхожу из того же: чистая живопись не интересует меня ни сама по себе, ни как цель. У меня цель другая, я ищу комбинацию или по меньшей мере выражение, которое можно создать одним только серым веществом».





«Я хотел сделать не картину для глаз, а картину, в которой краски были бы средством, но не целью сами по себе. То, что подобную живопись зовут литературной, меня не волновало; слово "литература" и вообще-то имеет крайне туманный смысл, а здесь, по-моему, просто не подходит...»



"Я предпочитаю говорить о "вере". Когда кто-то произносит: "Я знаю", - он не знает, он верит. Я верю, что искусство - это единственный вид деятельности, позволяющий человеку выразить себя как индивидуальность. Только в нём мы встаем над своей животной природой, потому что искусство выводит в такие области, где не властны ни время, ни пространство. Жить значит верить; по крайней мере моя вера - в этом".



Marcel Duchamp, with rotoreliefs, a still from Hans Richter's film *Dreams That Money Can Buy*, 1947. Photo Arnold Eagle.



Marcel Duchamp - French born, American, 1887-1968, Boîte-en-valise, (Series B 1941, containing 68 items), Portable miniature monograph, mixed media - 15.4 x 13.8 x 3.1 inches, Collection of Kimberly Klosterman and Michael Lowe, L2007.66



Boîte-en-valise [The box in a valise] 1942-54 cardboard and wooden box containing replicas and reproductions of works by Duchamp edition of 300 closed 7.9 (h) x 35.5 (w) x 39.5 (d) cm approx. size open 35.5 (h) x 140.0 (w) x 7.9 (d) cm signed and dated, over stamp, r. of lower margin of *Mariée*, blue ink, "Oct 37 / M.Duchamp" Purchased 1979



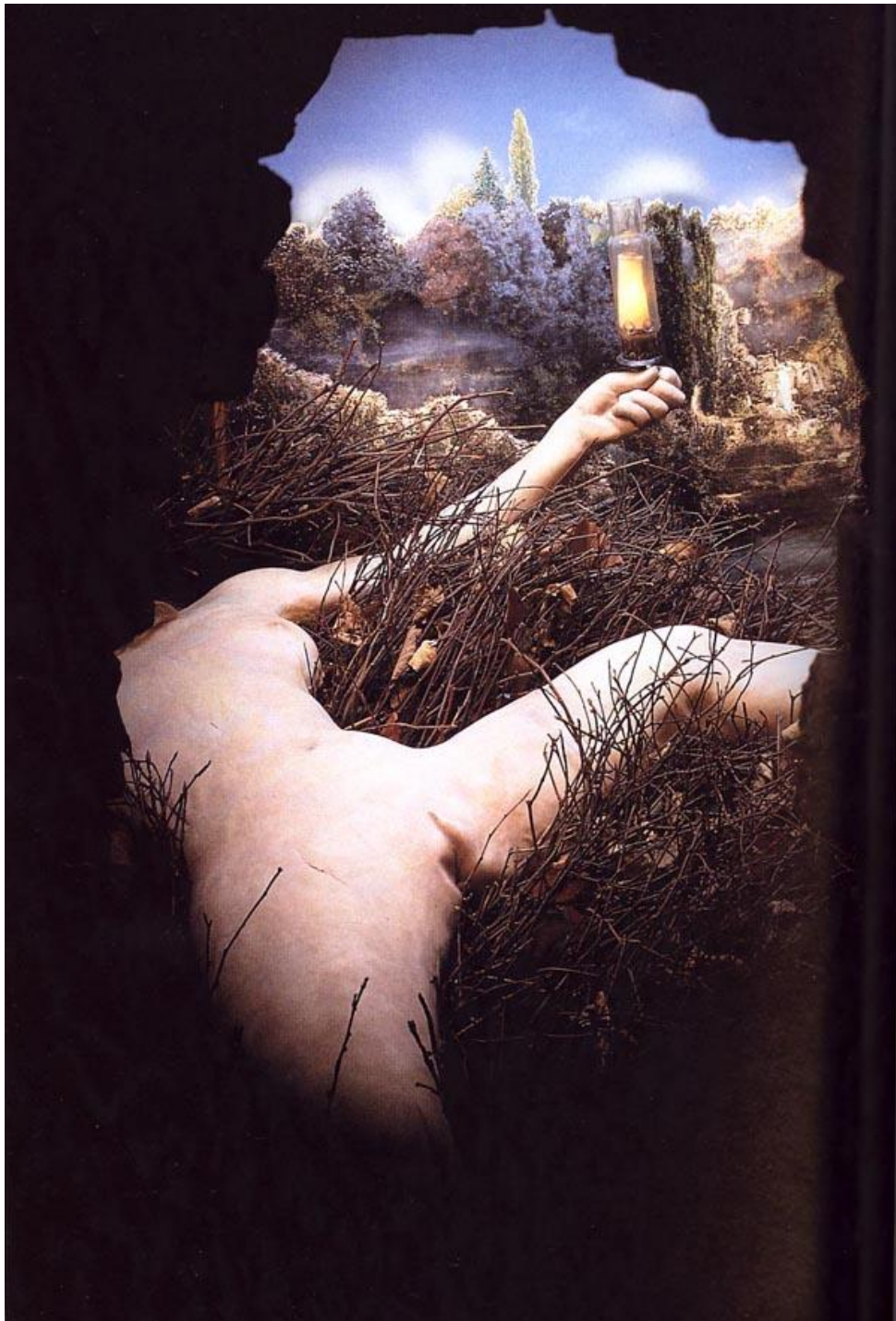
From or by Marcel Duchamp or Rose Sélavy (The Box in a Valise), circa 1943

*«Я пришел к выводу,
что хотя не всякий
художник –
шахматист, но
каждый шахматист –
художник.»*





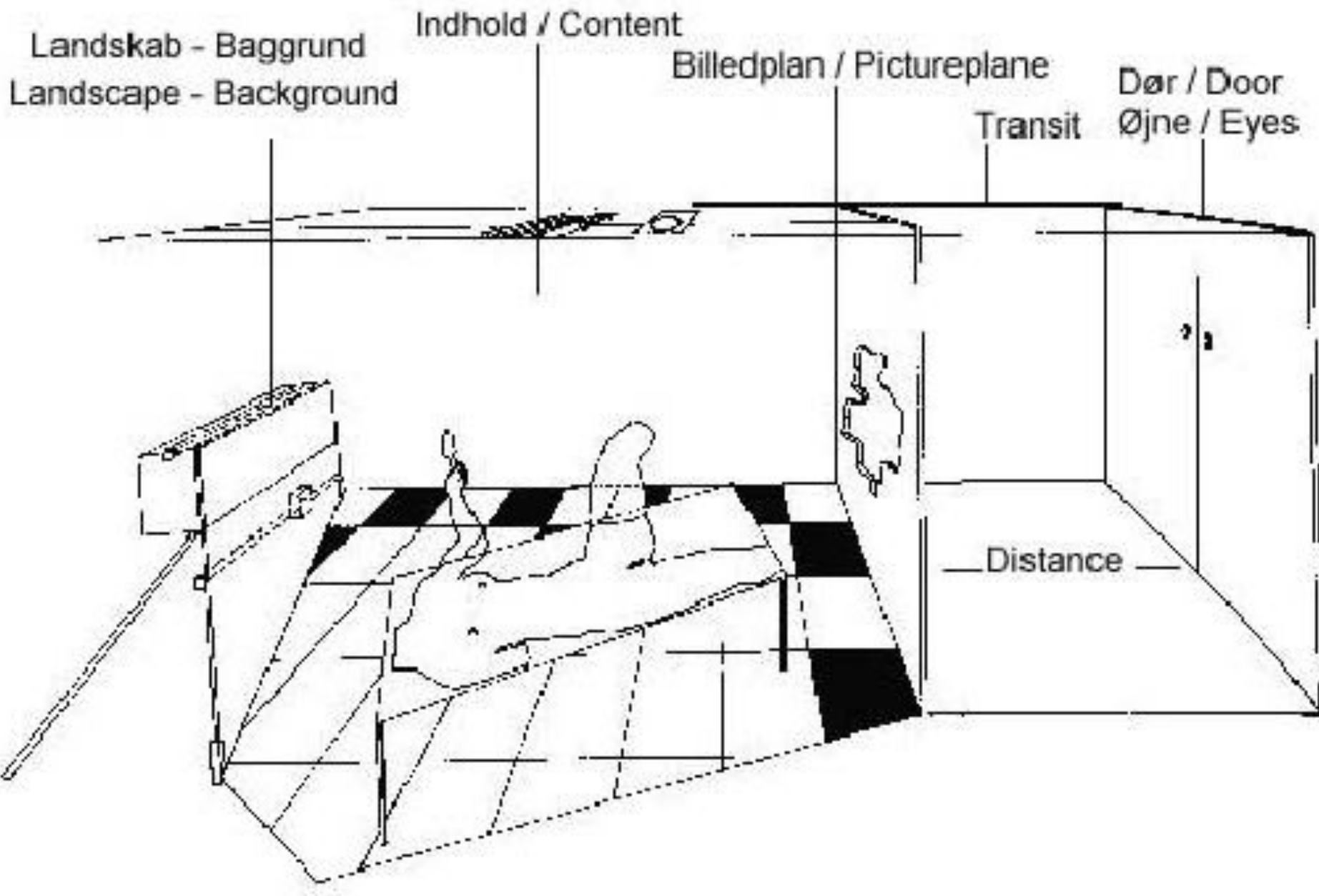
View of the front door for *Etant donnés*: 1e la chute d'eau / 2e le gas d'éclairage, 1946-66 © 2000 Succession Marcel Duchamp ARS, N.Y./ADAGP, Paris





Gustave Courbet, L'Origine du monde







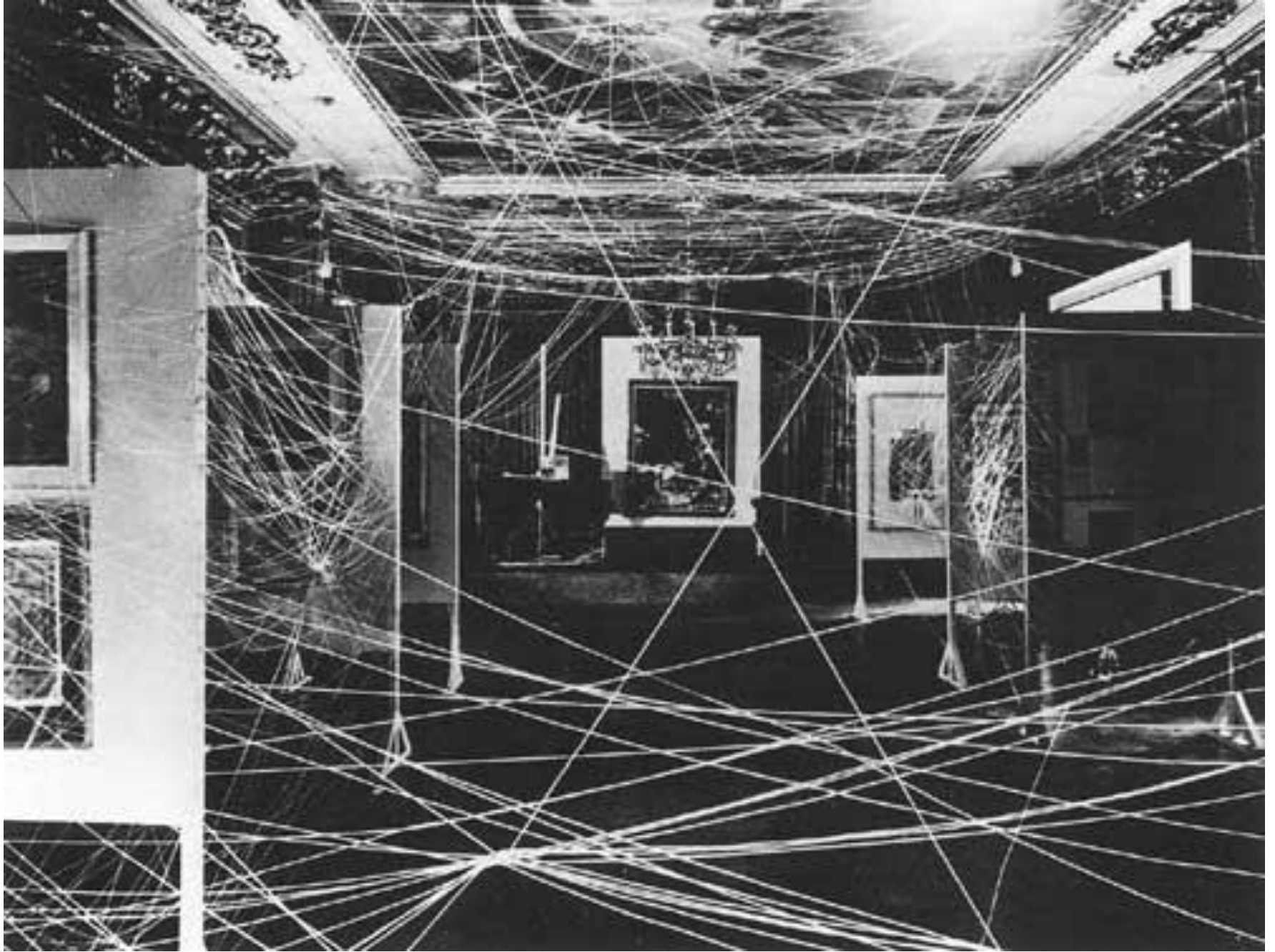
Marcel Duchamp,
With my Tongue in my Cheek,
1959, Paris, Collection of Centre Georges
Pompidou, Mnam.

*«Дюшан еще более ярый враг
Истории, нежели я. У нас он
продолжал жить своей удивительной
герметичной жизнью. Его
бездействие подстегивало мою
работу. Еще никогда я не работал с
таким горячим чувством
интеллектуальной
ответственности, как во время
войны.»*

Сальвадор Дали

“Опасность состоит в том, чтобы нравиться самой близкой публике, которая идет к вам, принимает и одобряет вас, обеспечивает вам успех и все отдает вам. Напротив, нужно ждать пятьдесят или сто лет, когда появится ваша настоящая публика... Это единственная публика, которая меня интересует”





Marcel Duchamp, Mile of String 1942, New York

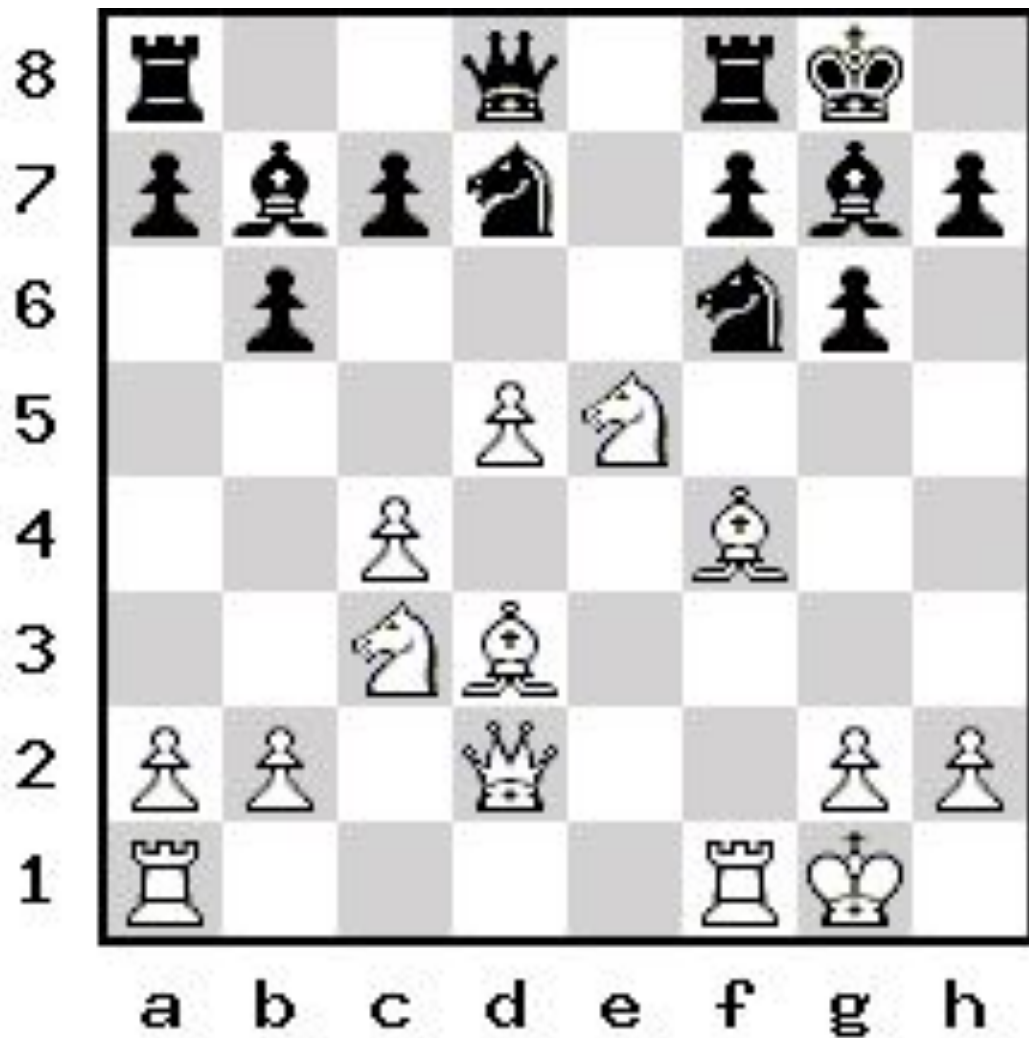
Marcel DUCHAMP,
«Douze cents sacs à
charbon suspendus du
plafond au-dessus un
poêle »,

Exposition internationale du
surréalisme à Paris, Galerie
des Beaux-Arts, 1938,





1.d4 Nf6 2.c4 e6 3.Nc3 d6 4.e4 b6
 Дюшан верен «гипермодернистским
 идеям Нимцовича.
 5.f4 Bb7 6.Bd3 Nbd7 7.Nf3 e5 8.d5 g
 9.0–0 exf4 10.Bxf4 Bg7 11.e5 dxe5
 12.Nxe5 0–0 13.Qd2
 13... Nxd5! 14.Nxd7 Nxf4 15.Nxf8 Bd4





Marcel Duchamp playing chess with a naked model (Eva Babitz) in the Pasedena Art Museum in 1963.
photo by Julian Wesser

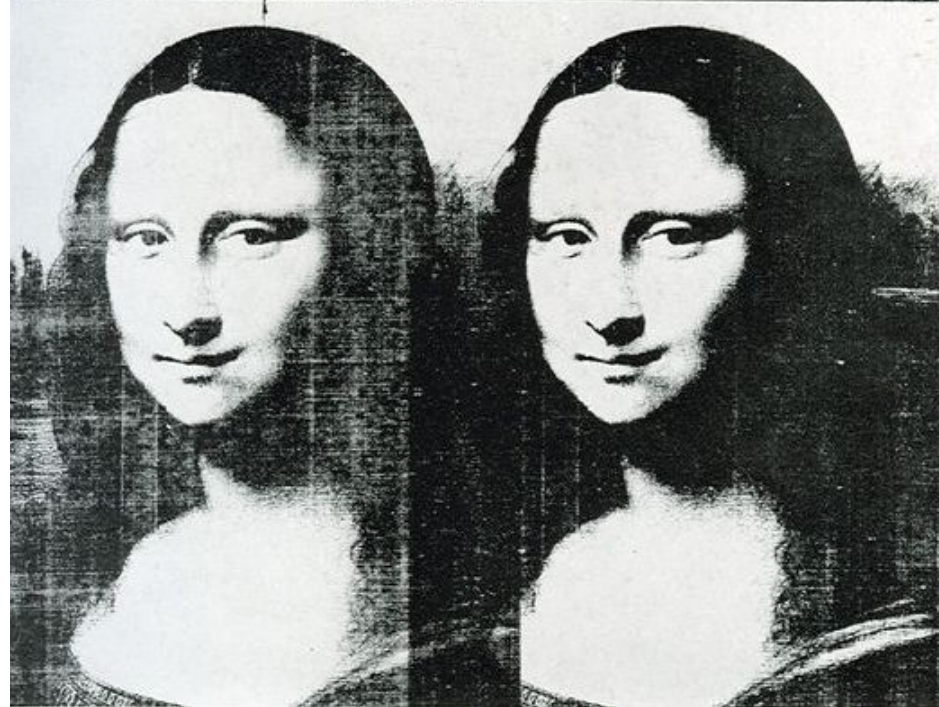
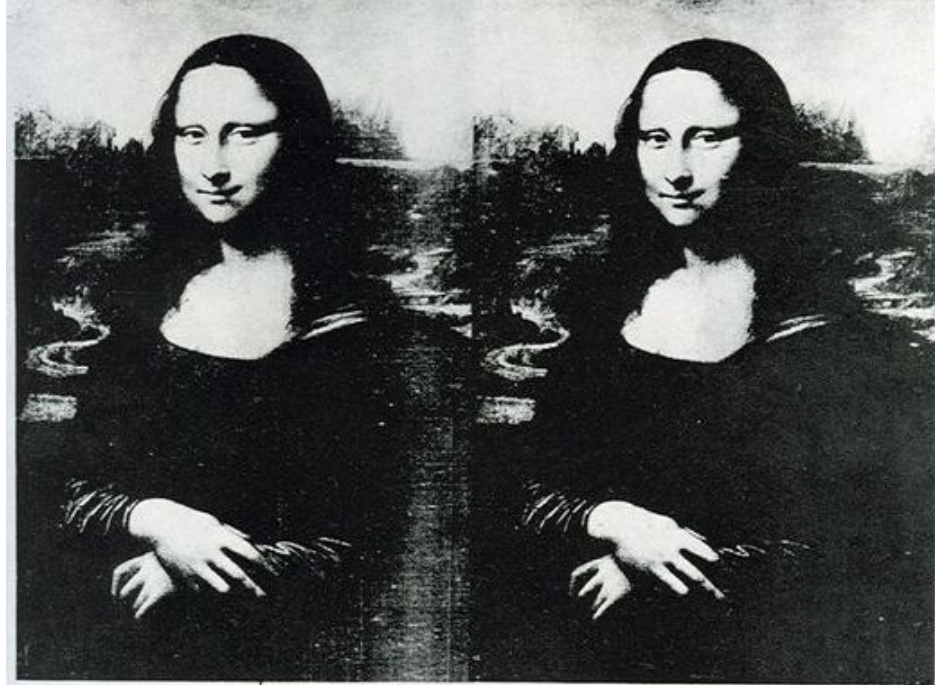


«Я швырнул им в лицо полку с писсуаром, и теперь они восхищаются их эстетическим совершенством» 1962



Beuys. 1964. "the silence of Duchamp is overrated."

Four Mona Lisas
Andy Warhol
1963





“Поп-арт долго не протянет, потому что коллекционеры не смогут долго наслаждаться приобретенными картинами. Им придется вскоре повернуть эту работу лицом стене, если они не хотят заболеть морской болезнью. Только во время последнего вернисажа у двух женщин закружилась голова, и они потеряли сознание”.



Marcel Duchamp
Rotorelief
1949

Дюшан о поп-арте: *"Довольно занятно видеть произведения, которые вводят картинки из комиксов в святая святых большого искусства. Заставить публику проглотить все это - вот что меня восхищает"*.



Marcel Duchamp, "Untitled (Hand and Cigar)," 1967. Lithograph. Edition of 100. Norton Simon Museum,